

# INTERIM REPORT 2010 中期報告

# **Contents**

# 目錄

CORPORATE INFORMATION	公司資料	2
INTERIM RESULTS	中期業績	
CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF     COMPREHENSIVE INCOME	-簡明綜合全面收益表	4
- CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION	-簡明綜合財務狀況表	5
- CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS	一簡明綜合現金流量表	6
- CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY	-簡明綜合權益變動表	7
- NOTES TO THE CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS	-簡明綜合財務報表附註	9
- INTERIM DIVIDEND	一中期股息	19
- CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS	一暫停辦理股份過戶登記	19
BUSINESS REVIEW AND OUTLOOK	業務回顧及展望	19
MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS	管理層討論及分析	22
OTHER INFORMATION	其他資料	23

## Corporate Information 公司資料

#### **BOARD OF DIRECTORS**

#### **Executive director**

Ms. Wai Siu Kee (Chairman)

Ms. Poon Lai Ming

Mr. Lee Man Yan

Mr. Kung Phong

#### Independent non-executive director

Mr. Heng Kwoo Seng (resigned on 30 June 2010)

Mr. Wong Kai Tung, Tony

Mr. Wan Chi Keung, Aaron BBS JP

Mr. Heng Victor Ja Wei (appointed on 30 June 2010)

#### **COMPANY SECRETARY**

Ms. Wong Yuet Ming

#### **REGISTERED OFFICE**

Cricket Square

02

**Hutchins Drive** 

P.O. Box 2681

Grand Cayman, KY1-1111

Cayman Islands

#### **PRINCIPAL OFFICE**

8th Floor, Liven House

61-63 King Yip Street

Kwun Tong

Kowloon

Hong Kong

#### **PRINCIPAL BANKERS**

In Hong Kong:

Hang Seng Bank

Chiyu Bank

**HSBC** 

In the PRC:

Bank of China

#### 董事會

#### 執行董事

衛少琦女士(主席)

潘麗明女士

李文恩先生

龔鈁先生

#### 獨立非執行董事

邢詒春先生(辭任於2010年6月30日)

王啟東先生

尹志強先生BBS太平紳士

邢家維先生(委任於2010年6月30日)

#### 公司秘書

王月明女士

#### 註冊辦事處

Cricket Square

Hutchins Drive

P.O. Box 2681

Grand Cayman, KY1-1111

Cayman Islands

#### 總辦事處

香港

九龍

觀塘

敬業街61-63號

利維大廈8樓

#### 主要往來銀行

香港:

恒生銀行

集友銀行

滙豐銀行

中國:

中國銀行

## Corporate Information 公司資料

#### **AUDITORS**

Deloitte Touche Tohmatsu Certified Public Accountants

#### **PRINCIPAL SHARE REGISTRAR**

Butterfield Fulcrum Group (Cayman) Limited Butterfield House 68 Fort Street P.O. Box 705 Grand Cayman Cayman Islands

#### HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR

Tricor Secretaries Limited 26/F Tesbury Centre 28 Queen's Road East Hong Kong

#### **WEBSITE**

http://www.leeman.com.hk

#### 核數師

德勤 ● 關黃陳方會計師行 執業會計師

#### 主要股份過戶登記處

Butterfield Fulcrum Group (Cayman) Limited Butterfield House 68 Fort Street P.O. Box 705 Grand Cayman Cayman Islands

#### 香港股份過戶登記分處

卓佳秘書商務有限公司 香港 皇后大道東28號 金鐘匯中心26樓

#### 網址

http://www.leeman.com.hk

The board of directors (the "Board") of Lee & Man Holding Limited (the "Company") is pleased to announce the unaudited interim results of the Company and its subsidiaries (the "Group") for the six months ended 30 June 2010 together with comparative figures for the same period last year as follows:

理文集團有限公司(「本公司」)董事會欣然公佈,本公司及其附屬公司(「本集團」)截至2010年6月30日止6個月之未經審核中期業績,連同去年同期比較數字如下:

# CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

For the six months ended 30 June 2010

#### 簡明綜合全面收益表

截至2010年6月30日止6個月

#### Six months ended 30 June 截至6月30日止6個月

Revenue   収入   2   952,533   553,826   (628,595)   (395,247   7   7   7   7   7   7   7   7   7				2010	2009
Revenue 收入 2 952,533 553,826 (628,595) (395,247) (628,595) (628,5				(Unaudited)	(Unaudited)
Revenue 收入 2 952,533 553,826 (528,595) (395,247, 628,595) (395,247,628,595) (395,247				(未經審核)	(未經審核)
Revenue 收入 2 952,533 553,826 Cost of sales 銷售成本 (628,595) (395,247 Gross profit 毛利 323,938 158,579 Other income 其他收入 4,555 3,133 Selling and distribution costs 銷售及分銷成本 (32,594) (25,217 General and administrative expenses 行政費用 (58,034) (53,018 Finance costs 融資成本 3 (4,943) (7,373 Profit before taxation 除稅前溢利 232,922 76,104 Income tax expense 所得稅支出 4 (27,362) (4,721 Profit for the period 期內溢利 5 205,560 71,383 Other comprehensive income (Recognition) reversal of deferred tax liability arising on revaluation of property, plant and equipment 的(確認)/回撥 (67) 640 Exchange differences arising from translation 因換算而產生的運兑差額 (2,802) 2,047 Other comprehensive income for the period 期內其他全面收益 (2,869) 2,687			Notes	HK\$'000	HK\$'000
Gross profit			附註	千港元	千港元
Gross profit 毛利 323,938 158,576 Other income 其他收入 4,555 3,133 Selling and distribution costs 銷售及分銷成本 (32,594) (25,217 General and administrative expenses 行政費用 (58,034) (53,018 Finance costs 融資成本 3 (4,943) (7,373 Profit before taxation 除稅前溢利 232,922 76,104 Income tax expense 所得稅支出 4 (27,362) (4,721 Profit for the period 期內溢利 5 205,560 71,383 Other comprehensive income (Recognition) reversal of deferred tax liability arising on revaluation of property, plant and equipment 的(確認)/回撥 (67) 640 Exchange differences arising from translation 因換算而產生的滙兑差額 (2,869) 2,687	Revenue	收入	2	952,533	553,826
Other income其他收入4,5553,133Selling and distribution costs銷售及分銷成本(32,594)(25,217General and administrative expenses行政費用(58,034)(53,018Finance costs融資成本3(4,943)(7,373Profit before taxation除税前溢利232,92276,104Income tax expense所得税支出4(27,362)(4,721Profit for the period期內溢利5205,56071,383Other comprehensive income其他全面收益(Recognition) reversal of deferred tax因重估物業、廠房及設備 而產生之遞延税項負債 的(確認)/回撥(67)640Exchange differences arising from translation因換算而產生的滙兑差額(2,802)2,047Other comprehensive income for the period期內其他全面收益(2,869)2,687	Cost of sales	銷售成本		(628,595)	(395,247)
Selling and distribution costs   銷售及分銷成本   (32,594) (25,217 General and administrative expenses	Gross profit	毛利		323,938	158,579
General and administrative expenses 行政費用 (58,034) (53,018 Finance costs 融資成本 3 (4,943) (7,373 Profit before taxation 除税前溢利 232,922 76,104 (27,362) (4,721 Profit for the period 期內溢利 5 205,560 71,383 Other comprehensive income (Recognition) reversal of deferred tax liability arising on revaluation of property, plant and equipment 的(確認)/回撥 (67) 640 Exchange differences arising from translation 因換算而產生的滙兑差額 (2,869) 2,687 Other comprehensive income for the period 期內其他全面收益 (2,869) 2,687	Other income	其他收入		4,555	3,133
Finance costs 融資成本 3 (4,943) (7,373 Profit before taxation 除稅前溢利 232,922 76,104 Income tax expense 所得稅支出 4 (27,362) (4,721 Profit for the period 期內溢利 5 205,560 71,383 Other comprehensive income (Recognition) reversal of deferred tax liability arising on revaluation of property, plant and equipment 的(確認)/回撥 (67) 640 Exchange differences arising from translation 因換算而產生的滙兑差額 (2,802) 2,047 Other comprehensive income for the period 期內其他全面收益 (2,869) 2,687	Selling and distribution costs	銷售及分銷成本		(32,594)	(25,217)
Profit before taxation 除稅前溢利 232,922 76,104 Income tax expense 所得稅支出 4 (27,362) (4,721 Profit for the period 期內溢利 5 205,560 71,383 Other comprehensive income (Recognition) reversal of deferred tax liability arising on revaluation of property, plant and equipment 的(確認)/回撥 (67) 640 Exchange differences arising from translation 因換算而產生的滙兑差額 (2,802) 2,047 Other comprehensive income for the period 期內其他全面收益 (2,869) 2,687	General and administrative expenses	行政費用		(58,034)	(53,018)
Income tax expense 所得税支出 4 (27,362) (4,721)  Profit for the period 期內溢利 5 205,560 71,383  Other comprehensive income 其他全面收益 (Recognition) reversal of deferred tax 固重估物業、廠房及設備 iability arising on revaluation of property, plant and equipment 的(確認)/回撥 (67) 640  Exchange differences arising from translation 因換算而產生的滙兑差額 (2,802) 2,047  Other comprehensive income for the period 期內其他全面收益 (2,869) 2,687	Finance costs	融資成本	3	(4,943)	(7,373)
Profit for the period 期內溢利 5 <b>205,560</b> 71,383  Other comprehensive income 其他全面收益 (Recognition) reversal of deferred tax 因重估物業、廠房及設備 liability arising on revaluation of property, plant and equipment 的(確認)/回撥 (67) 640  Exchange differences arising from translation 因換算而產生的滙兑差額 (2,802) 2,047  Other comprehensive income for the period 期內其他全面收益 (2,869) 2,687	Profit before taxation	除税前溢利		232,922	76,104
Other comprehensive income其他全面收益(Recognition) reversal of deferred tax因重估物業、廠房及設備liability arising on revaluation of property, plant and equipment而產生之遞延税項負債Exchange differences arising from translation因換算而產生的滙兑差額(2,802)Other comprehensive income for the period期內其他全面收益(2,869)	Income tax expense	所得税支出	4	(27,362)	(4,721)
(Recognition) reversal of deferred tax 因重估物業、廠房及設備 liability arising on revaluation of property, plant and equipment 的(確認)/回撥 (67) 640 Exchange differences arising from translation 因換算而產生的滙兑差額 (2,802) 2,047 Other comprehensive income for the period 期內其他全面收益 (2,869) 2,687	Profit for the period	期內溢利	5	205,560	71,383
liability arising on revaluation of m產生之遞延税項負債 property, plant and equipment 的(確認)/回撥 (67) 640 Exchange differences arising from translation 因換算而產生的滙兑差額 (2,802) 2,047 Other comprehensive income for the period 期內其他全面收益 (2,869) 2,687	Other comprehensive income	其他全面收益			
property, plant and equipment 的 (確認) / 回撥 (67) 640 Exchange differences arising from translation 因換算而產生的滙兑差額 (2,802) 2,047 Other comprehensive income for the period 期內其他全面收益 (2,869) 2,687	` '	因重估物業、廠房及設備			
Exchange differences arising from translation 因換算而產生的滙兑差額 (2,802) 2,047 Other comprehensive income for the period 期內其他全面收益 (2,869) 2,687	, ,				
Other comprehensive income for the period 期內其他全面收益 (2,869) 2,687	property, plant and equipment	的(確認)/回撥		(67)	640
	Exchange differences arising from translation	因換算而產生的滙兑差額		(2,802)	2,047
Total comprehensive income for the period 期內全面收益總額 <b>202,691</b> 74,070	Other comprehensive income for the period	期內其他全面收益		(2,869)	2,687
	Total comprehensive income for the period	期內全面收益總額		202,691	74,070
Earnings per share (HK cents)   每股盈利(港仙)                   8.7	Earnings per share (HK cents)	每股盈利(港仙)	7	24.9	8.7

# **CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION**

At 30 June 2010

#### 簡明綜合財務狀況表

於2010年6月30日

			30.06.2010 (Unaudited) (未經審核)	31.12.2009 (Audited) (經審核)
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	8	1,142,775	1,147,156
Prepaid lease payments	預付租賃款項		55,161	55,766
Investment properties	投資物業		22,887	22,408
Intangible assets	無形資產		8,551	8,480
Deposit paid for acquisition of	購置物業、廠房及			
property, plant and equipment	設備之已付訂金		28,548	12,841
Interest in a jointly controlled entity	共同控制企業之權益		4,546	_
Defined benefit assets	界定利益資產		4,250	4,250
			1,266,718	1,250,901
CURRENT ASSETS	流動資產			
Inventories	存貨	9	167,481	108,375
Prepaid lease payments	預付租賃款項		1,210	1,210
Trade and other receivables	應收貿易及其他款項	10	247,692	178,387
Derivative financial instruments	衍生金融工具		878	704
Restricted bank balances	有限制銀行存款		3,801	1,705
Bank balances and cash	銀行結餘及現金		102,213	70,638
			523,275	361,019
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Trade and other payables	應付貿易及其他款項	11	244,229	293,991
Amounts due to related companies	應付關連公司款項		5,467	8,911
Taxation payable	應付税項		20,023	3,631
Bank borrowings – due within 1 year	銀行借款-1年內到期		214,245	218,598
			483,964	525,131
NET CURRENT ASSETS/(LIABILITIES)	流動資產/(負債)淨值		39,311	(164,112)
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	總資產減流動負債		1,306,029	1,086,789
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
Bank borrowings – due after 1 year	銀行借款-1年後到期		223,638	153,850
Other long term payables	其他長期應付款項		6,120	1,676
Deferred taxation	遞延税項		6,075	6,008
			235,833	161,534
NET ASSETS	資產淨值		1,070,196	925,255
CAPITAL AND RESERVES	資本及儲備			
Share capital	股本		82,500	82,500
Reserves	儲備		987,696	842,755
TOTAL EQUITY	權益總額		1,070,196	925,255
	,		.,5.0,.50	323,233

#### **CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS**

For the six months ended 30 June 2010

#### 簡明綜合現金流量表

截至2010年6月30日止6個月

#### Six months ended 30 June 截至6月30日止6個月

		2010	2009
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Net cash generated from	經營業務所得現金淨額		
operating activities		123,760	119,993
Net cash used in investing activities	投資活動所用現金淨額		
Acquisition of and deposits paid on	購置物業、廠房及設備及	(90,529)	(112,795)
property, plant and equipment	所付訂金		
Purchase of intangible assets	購置無形資產	_	(3,988)
Investment in a jointly controlled entity	投資共同控制企業	(4,546)	_
Interest received	已收利息	170	120
Other investing activities	其他投資活動	(2,096)	20
		(97,001)	(116,643)
Net cash from financing activities	融資活動所得現金淨額		
Net bank borrowings raised	籌集銀行貸款淨額	65,435	38,468
Dividends paid	已付股息	(57,750)	(12,375)
		7,685	26,093
Net increase in cash and cash equivalents	現金及現金等價物增加淨額	34,444	29,443
Cash and cash equivalents at beginning of the period	期初之現金及等同現金項目	70,638	63,469
Effect on changes in exchange rate	匯率變動之影響	(2,869)	(301)
Cash and cash equivalents at end	期終之現金及等同現金項目		
of the period		102,213	92,611

# **CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY**

For the six months ended 30 June 2010 (unaudited)

#### 簡明綜合權益變動表

截至2010年6月30日止6個月(未經審核)

		Share Capital 股本 HK\$'000 千港元	Share Premium 股份溢利 HK\$'000 千港元	Special reserve 特別儲備 HK\$'000 千港元	Asset revaluation reserve 資產重估儲備 HK\$'000 千港元	Translation reserve 匯兑儲備 HK\$'000 千港元	Accumulated Profits 累計溢利 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
At 1 January 2009	於2009年1月1日	82,500	20,307	(67,990)	69,848	35,014	578,565	718,244
Profit for the period Other comprehensive income for the period	本期溢利本期其他全面收溢	-	-	-	- 640	2,047	71,383	71,383
Total comprehensive income for the period	本期全面收溢總額	_		_	640	2,047	71,383	74,070
Realised on depreciation of property, plant and equipment Realised on disposal of property,	物業,廠房及 設備之折舊變現 出售物業,廠房	-	-	-	(3,854)	-	3,854	_
plant and equipment Dividend paid	及設備變現 已付股息	-	-	-	(471) -	-	471 (12,375)	- (12,375)
At 30 June 2009	於2009年6月30日	82,500	20,307	(67,990)	66,163	37,061	641,898	779,939
Profit for the period Other comprehensive income for the period	本期溢利本期其他全面收溢	-	-	-	9,638	(2,012)	162,440	162,440 7,626
Total comprehensive income for the period	本期全面收溢總額	_		_	9,638	(2,012)		170,066
Realised on depreciation of property, plant and equipment Realised on disposal of property,	物業,廠房及 設備之折舊變現 出售物業,廠房	-	-	_	(1,744)	-	1,744	_
plant and equipment  Deferred tax liability reversed on realisation of depreciation of	及設備變現 於物業,廠房及設備 之折舊變現的遞延	-	-	-	84	-	(84)	-
property, plant and equipment  Deferred tax liability reversed on realisation of disposal of	税項負債撥回 於出售物業 · 廠房及 設備變現中的遞延	-	-	-	538	-	(538)	-
property, plant and equipment Dividend paid	税項負債撥回 已付股息		- -	- -	48	- -	(48) (24,750)	(24,750)

# **CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY (CONTINUED)**

For the six months ended 30 June 2010 (unaudited)

#### 簡明綜合權益變動表(績)

截至2010年6月30日止6個月(未經審核)

					Asset			
		Share	Share	Special	revaluation	Translation	Accumulated	
		Capital	Premium	reserve	reserve	reserve	Profits	Total
		股本	股份溢利	特別儲備	資產重估儲備	匯兑儲備	累計溢利	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 31 December 2009	於2009年12月31日	82,500	20,307	(67,990)	74,727	35,049	780,662	925,255
Profit for the period	本期溢利	_	_	-	_	-	205,560	205,560
Other comprehensive	本期其他全面收溢							
income for the period		-	-	-	(67)	(2,802)	) –	(2,869)
Total comprehensive	本期全面收溢總額							
income for the period		-	-	-	(67)	(2,802)	205,560	202,691
Realised on depreciation of	物業,廠房及							
property, plant and equipment	設備之折舊變現	_	-	-	(1,102)	-	1,102	-
Realised on disposal of property,	出售物業,廠房							
plant and equipment	及設備變現	-	-	-	(17)	-	17	-
Dividend paid	已付股息	_	-	-	-	-	(57,750)	(57,750)
At 30 June 2010	於2010年6月30日	82,500	20,307	(67,990)	73,541	32,247	929,591	1,070,196

#### 09

## Interim Results 中期業績

#### **NOTES:**

#### 1. BASIS OF PREPARATION

The unaudited consolidated interim financial statements have been prepared in accordance with the applicable disclosure requirements of Appendix 16 to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited and Hong Kong Accounting Standard 34 "Interim Financial Reporting" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA").

The unaudited condensed consolidated interim financial statements should be read in conjunction with the 2009 annual report.

The accounting policies used in the preparation of the condensed consolidated interim financial statements are consistent with those used in the financial statements contained in the 2009 annual report except for the adoption of the new standards, amendments or interpretations issued by the HKICPA which are mandatory for the annual periods beginning 1 January 2010. The adoption of these standards, amendments or interpretations has no material effect on the Group's financial position or results of operations.

The Group has not early adopted the new standards, amendments or interpretations that have been issued but are not yet effective. The directors of the Company anticipate that the application of these standards, amendments or interpretations will have no material impact on the results and financial position of the Group.

#### 2. SEGMENT INFORMATION

#### (a) Operating segments

The Group's operating and reportable segments under HKFRS 8 are Handbags and Chemical products.

#### 附註:

#### 1. 編制基準

本未經審核簡明綜合中期財務報表乃按 照香港聯合交易所有限公司證券上市規 則附錄16及香港會計師公會頒布之香 港會計準則第34號「中期財務報告」之 適用規定所編製而成。

本未經審核簡明綜合中期財務報表應與 2009年報一併閱覽。

編製本簡明綜合中期財務報表所採用的會計政策,與2009年報所載財務報表所採用者一致,惟採納香港會計師公會頒布必須於2010年1月1日開始之年度期間生效之新準則、修訂及詮釋則除外。採納此等新準則、修訂及詮釋對本集團之財務狀況或經營業績概無重大影響。

本集團並無提早採納已頌布但尚未生效 之新準則、修訂及詮釋。本公司董事預 期,採用該等新準則、修訂及詮釋將不 會對本集團之業績及財務狀況產生重大 影響。

#### 2. 分部資料

#### (a) 經營分部

根據香港財務報告準則第8號本 集團之營運及可報告分部為手袋 及化工產品。

#### 2. **SEGMENT INFORMATION (CONTINUED)**

#### (a) Operating segments (Continued)

Principal activities are as follows:

Handbags – Manufacture and sales of handbags

Chemical products – Manufacture and sales of chloromethane products, caustic soda and hydrogen peroxide

Information regarding the above segments is reported below. Amounts reported for the prior year have been restated to conform to the requirements of HKFRS 8.

Segment revenues and results

#### 2. 分部資料(績)

#### (a) 經營分部(續)

以下概要了本集團每個可報告分 部的業務詳情:

手袋 -製造及銷售手袋

化工產品 - 製造及銷售甲烷氯化物、燒碱及雙氧水

上述分部資料現呈報如下,而往 年度金額已根據香港財務報告準 則第8號規定重新呈列。

分部收入及業績

			Chemical	
For the six months	截至2010年	Handbags	products	Total
ended 30 June 2010	6月30日止6個月	手袋	化工產品	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元
<b>REVENUE</b> – External sales	<b>收入</b> 一外部銷售	395,412	557,121	952,533
Segment profit	分部溢利	59,556	179,432	238,988
Central administration costs	中央行政費用			(1,123)
Finance costs	融資成本			(4,943)
Profit before tax	除税前溢利			232,922
			Chemical	
For the six months	截至2009年	Handbags	products	Total
ended 30 June 2009	6月30日止6個月	手袋	化工產品	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元 ————————————————————————————————————	千港元 —————	千港元 —————
<b>REVENUE</b> – External sales	<b>收入</b> 一外部銷售	342,008	211,818	553,826
Segment profit	分部溢利	55,597	28,112	83,709
Central administration costs	中央行政費用			(232)
Finance costs	融資成本		_	(7,373)
Profit before tax	除税前溢利			76,104

#### 2. **SEGMENT INFORMATION (CONTINUED)**

#### (a) Operating segments (Continued)

The accounting policies of the reportable segments are the same as the Group's accounting policies. Segment profit represents profit before taxation earned by each segment without allocation of central administration costs and finance costs. This is the measure reported to the Chairman for the purposes of resource allocation and performance assessment.

#### (b) Geographical information

The Group's operations are located in Hong Kong, the People's Republic of China ("PRC"), the United States of America ("USA") and Thailand.

The Group's revenue from external customers and information about its non-current assets by geographical location of the assets are detailed below:

#### 2. 分部資料(績)

#### (a) 經營分部(續)

可呈報分部的會計政策與本集團 會計政策相同。分部溢利指各分 部除税前應佔溢利,不包括中央 行政成本及融資成本的分配。此 乃向本集團主席呈報的方法,以 進行資源分配及評估分部表現。

#### (b) 地區資料

本集團業務分佈於香港、中華人 民共和國(「中國」)、美國及泰國。

本集團來自外部客戶之收入及按 資產的地區劃分之非流動資產詳 情如下:

#### **Revenue from external customers**

Six months ended 30 J	une
-----------------------	-----

		來自外部客戶的收入		Non-current assets(note)	
		截至6月3	80日止6個月	非流動資	<b>產</b> (備註)
		2010	2009	30.06.2010	31.12.2009
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Hong Kong	香港	8,341	13,551	1,576	1,779
PRC	中國	559,329	202,547	1,237,950	1,222,403
USA	美國	220,095	185,665	55	61
Canada	加拿大	13,092	6,285	-	-
The Netherlands	荷蘭	36,757	39,491	-	-
Italy	意大利	25,743	22,977	-	-
The United Kingdom	英國	24,823	31,834	_	-
Germany	德國	4,255	5,567	_	-
Other European countries	其他歐洲國家	14,347	15,976	_	-
South American countries	南美國家	13,181	12,215	-	-
Other Asian countries	其他亞洲國家	32,570	17,718	22,887	22,408
		952,533	553,826	1,262,468	1,246,651

note: Non-current assets excluded defined benefit assets.

備註:非流動資產並不包括界定利益資產。

#### 3. FINANCE COSTS

#### 3. 融資成本

#### Six months ended 30 June 截至6月30日止6個月

		<b>2010</b> <b>HK\$'000</b> 千港元	2009 HK\$'000 千港元
Interest on:	利息支出:		
Bank borrowings wholly	須於五年內全部		
repayable within five years	償還之銀行借款	4,943	7,050
Bank borrowings not wholly	不須於五年內全部		
repayable within five years	償還之銀行借款	_	323
		4,943	7,373

#### 4. INCOME TAX EXPENSE

#### 4. 所得稅支出

#### Six months ended 30 June 截至6月30日止6個月

		<b>2010</b> HK\$'000 千港元	2009 HK\$'000 千港元
The charge comprises:	支出包括:		
Current tax:	本期税項:		
Hong Kong Profits Tax	香港所得税	5,259	4,708
PRC Enterprise Income Tax	中國企業所得税	22,101	_
Other jurisdictions Income Tax	其他司法權區所得税	2	13
		27,362	4,721

Hong Kong Profits Tax is calculated at 16.5% of the estimated assessable profit for both periods.

Under the Law of the People's Republic of China on Enterprise Income Tax (the "EIT Law") and Implementation Regulation of the EIT Law, the tax rate of the PRC subsidiaries is 25% from 1 January 2008 onwards. The subsidies in the PRC are entitled to exemption from PRC Enterprise Income Tax ("EIT") for two years starting from their respective first profit-making year, followed by a 50% relief for the three years thereafter ("Tax Holiday").

香港利得税乃根據該期間之估計應課税 溢利按16.5%税率計算。

根據中國企業所得税法及企業所得税 法實施條例,中國附屬公司之税率由 2008年1月1日起為25%。位於中國的 附屬公司於首個獲利年度起,免繳中國 企業所得税兩年,其後三年半免(「稅務 優惠」)。

#### 4. INCOME TAX EXPENSE (CONTINUED)

The tax exemption period of a subsidiary, Jiangsu Lee & Man Chemical Limited expired on 31 December 2009 and its applicable preferential tax rate is 12.5% for the period from 1 January 2010 to 31 December 2012.

Taxation arising in other jurisdictions is calculated at the rates prevailing in relevant jurisdictions.

#### 5. PROFIT FOR THE PERIOD

#### 4. 所得稅支出(績)

附屬公司江蘇理文化工有限公司之税項豁免期已於2009年12月31日屆滿,而其由2010年1月1日至2012年12月31日期間之適用優惠税率為12.5%。

其他司法權區之稅項乃按有關司法權區 之課稅率而計算。

#### 5. 期內溢利

#### Six months ended 30 June 截至6月30日止6個月

		<b>2010</b> <b>HK\$'000</b> 千港元	2009 HK\$'000 千港元
Profit for the period has been arrived at after charging:	期內溢利已扣除:		
Directors' emoluments	董事薪酬	1,941	1,577
Other staff costs	其他職員成本	104,629	83,721
Retirement benefit schemes	退休福利計劃供款(董事除外)	104,023	03,721
contributions (excluding directors)	스마마마마마 의기(M(로 카까기)	496	483
Total staff costs	員工成本總額	107,066	85,781
Amortisation of prepaid	預付租賃款項攤銷		
lease payments		605	519
Amortisation of intangible assets	無形資產攤銷	497	317
Cost of inventories	已確認為支出的存貨成本		
recognised as expenses		421,724	252,749
Depreciation of property,	物業、廠房及設備之折舊		
plant and equipment		47,639	26,233
Loss on disposal of property,	出售物業、廠房及設備虧損		
plant and equipment		26	241
Net exchange loss	匯兑淨虧損	779	1,728
and after crediting:	並已計入:		
Interest income	利息收入	170	120
Gain on fair value on derivative	衍生金融工具的公平值收益		
financial instruments		1,751	3

#### 6. DIVIDENDS

#### 6. 股息

#### Six months ended 30 June 截至6月30日止6個月

		2010	2009
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Final dividend paid during the period: 2009 final dividend HK 7.0 cents	期內已派付之末期股息: 2009年末期股息每股7.0港仙		
per share (2008: HK 1.5 cents)	(2008:1.5港仙)	57,750	12,375
Interim dividend declared subsequent to period end	期後已宣派之中期股息		
2010 interim dividend HK 9.0 cents			
per share (2009: HK 3.0 cents)	(2009:3.0港仙)	74,250	24,750

The Board has declared that an interim dividend of HK9.0 cents (2009: HK3.0 cents) per share for the six months ended 30 June 2010 to shareholders whose names appear in the Register of Members on 27 August 2010.

董事會議決宣派截至2010年6月30日止6個月之中期股息每股9.0港仙(2009:3.0港仙)予於2010年8月27日名列股東名冊內之股東。

#### 14 **7. EARNINGS PER SHARE**

# The calculation of the basic earnings per share is based on the profit for the period of HK\$205,560,000 (2009: HK\$71,383,000) and 825,000,000 (2009: 825,000,000) shares in issue during the period.

#### 8. ADDITIONS TO PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

During the period, the Group spent HK\$43 million (2009: HK\$194 million) on property, plant and equipment to expand the chemical business.

#### 7. 每股盈利

每 股 基 本 盈 利 乃 按 期 內 溢 利 205,560,000港元(2009:71,383,000港元)除以期內已發行股份825,000,000股(2009:825,000,000股)而計算。

#### 8. 添置物業、廠房及設備

期內,本集團就物業、廠房及設備耗資 0.43 億港元(2009: 1.94 億港元),以擴 展化工業務。

#### 9. INVENTORIES

#### 9. 存貨

		30.06.201 HK\$'00 千港ภ	0 HK\$'000
Raw materials	原材料及耗用品	90,11	,
Work in progress	在製品	56,63	38,410
Finished goods	製成品	20,73	11,812
		167,48	<b>1</b> 108,375

All inventories were carried at cost at the end of the reporting period.

所有存貨乃以結算日之成本記賬。

#### 10. TRADE AND OTHER RECEIVABLES

The Group generally allows its trade customers an average credit period ranged from 0 to 90 days.

Included in the balance are trade and bills receivables of HK\$205,291,000 (31.12.2009: HK\$153,943,000). The aged analysis of trade and bills receivables based on the invoice date at the end of the reporting period is as follows:

#### 10. 應收貿易及其他款項

本集團一般給予貿易客戶之賒賬期平均 為0至90天。

應收貿易及其他款項包括應收賬款及票據約205,291,000港元(31.12.2009:153,943,000港元),應收賬款及票據於結算日按發票日期之賬齡分析如下:

		30.06.2010	31.12.2009
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Less than 30 days	少於30天	182,333	101,216
31 – 60 days	31至60天	19,621	38,313
61 – 90 days	61至90天	2,123	12,970
Over 90 days	90天以上	1,214	1,444
		205,291	153,943
Prepayment and deposits	預付款及訂金	32,115	14,922
Other receivables	其他應收款	10,286	9,522
		247,692	178,387

#### 11. TRADE AND OTHER PAYABLES

Trade and other payables principally comprise amounts outstanding for trade purchases and ongoing costs. The average credit period obtained for trade purchases is 30 to 90 days.

Included in trade and other payables are trade and bills payables of HK\$124,340,000 (31.12.2009: HK\$138,074,000). The aged analysis of trade and bills payables at the end of the reporting period is as follows:

#### 11. 應付貿易及其他款項

應付貿易及其他款項主要包括貿易購貨 及持續開支成本之未付額。貿易購貨之 平均賒賬期為30至90天。

應付貿易及其他款項包括應付賬款及票據約124,340,000港元(31.12.2009:138,074,000港元),應付賬款及票據於結算日之賬齡分析如下:

		30.06.2010	31.12.2009
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Less than 30 days	少於30天	62,906	88,508
31 – 60 days	31至60天	38,946	22,905
61 – 90 days	61至90天	14,791	21,843
Over 90 days	90天以上	7,697	4,818
		124,340	138,074
Other payables and accruals	其他應付款	119,889	155,917
		244,229	293,991

#### 12. SHARE CAPITAL

#### 12. 股本

		Number of	
		ordinary shares	Amount
		普通股份數目	金額
			HK\$'000
			千港元
Ordinary shares of HK\$0.1 each:	每股面值 0.10 港元之普通股:		
Authorised:	法定:		
At 30 June 2010 and	於2010年6月30日		
31 December 2009	及2009年12月31日	5,000,000,000	500,000
Issued and fully paid:	發行及繳足:		
At 30 June 2010 and	於2010年6月30日及		
31 December 2009	2009年12月31日	825,000,000	82,500

#### 13. CAPITAL COMMITMENTS

#### 13. 資本承擔

	<b>30.06.2010</b> HK <b>\$</b> ′000 千港元	31.12.2009 HK\$'000 千港元
Capital expenditure contracted for but 已訂約但未於綜合財務 not provided in the consolidated 報表中撥備之購資本性支出: financial statements in respect of:		
– the acquisition of property, — 購置物業、廠房及設備 plant and equipment	86,821	20,853
– the acquisition of land use right   -購入土地使用權	22,288	22,288

#### 14. CONNECTED AND RELATED PARTY TRANSACTIONS

The Group had significant transactions with related parties, some of which are also deemed to be connected persons pursuant to the Listing Rules, during the period as follows:

#### 14. 關連交易

本集團與相關各方,當中包括根據上市 規則同時被界定為關連人士於期內所進 行之重大交易如下:

> Six months ended 30 June 截至6月30日止6個月

Name of party 關連方名稱	Relationship 關係	Nature of transactions 交易性質	<b>2010</b> <b>HK\$'000</b> 千港元	2009 HK\$'000 千港元
Connected parties 關聯人士				
Capital Nation Investments Limited	A company under controlled by Mr. Lee Wan Keung, the associate of the Group 由本集團之聯繫人李運強先生持控之公司	Corrugated cardboard and carton boxes purchased 購買瓦楞紙板及紙箱	2,236	1,838
Lee & Man Realty Investment Limited 理文置業有限公司	A company beneficially owned by Mr. Lee Man Yan, a director of the Company and Mr. Lee Wan Keung 由李文恩先生(本公司董事)及李運強先生實益擁有之公司	Licence fee paid 已付使用權費	778	414

# 14. CONNECTED AND RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)

#### 14. 關連交易(績)

Six months ended 30 June 截至6月30日止6個月

Name of party 關連方名稱	Relationship 關係	Nature of transactions 交易性質	2010 HK\$'000 千港元	2009 HK\$'000 千港元
Jiangsu Lee & Man Paper Manufacturing Co. Ltd 江蘇理文造紙有限公司	A company beneficially owned by Mr Lee Wan Keung. 由李運強先生實益 擁有之公司	Electricity & steam services fees paid 已付發電及 蒸氣服務費 Fuel expense paid 已付燃料費	29,999	20,158
		Rental expense paid 已付租金	429	-
		Sales of chemical industrial products 銷售化工工業產品	3,469	313

The remuneration of directors and other members of key management during the period was as follows:

董事及其他主要管理層成員於期內之酬 金如下:

#### Six months ended 30 June 截至6月30日止6個月

		2010	2009
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Short-term benefits	短期福利	4,693	4,511
Post-employment benefits	退休福利	66	77
		4,759	4,588

#### 15. REVIEW OF INTERIM ACCOUNTS

The condensed consolidated interim financial statements are unaudited, but have been reviewed by the Audit Committee.

#### 15. 審閱中期賬目

本簡明綜合中期財務報表乃未經審核, 但已由審核委員會審閱。

#### **INTERIM DIVIDEND**

The Board has declared an interim dividend of HK9.0 cents per share for the six months ended 30 June 2010 to shareholders whose names appear on the Register of Members on 27 August 2010. It is expected that the interim dividend will be paid around 9 September 2010.

#### **CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS**

The Register of Members of the Company will be closed from 24 August 2010 to 27 August 2010, both days inclusive, during which period no transfer of shares in the Company can be registered. In order to qualify for the interim dividend, all transfers accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's Branch Share Registrars, Tricor Secretaries Limited, at 26/F Tesbury Centre, 28 Queen's Road East, Hong Kong, for registration no later than 4:00 p.m. on 23 August 2010.

#### **BUSINESS REVIEW**

For the six months ended 30 June 2010, the Group recorded a revenue of HK\$953 million, increased by 72% over the same period last year; and a net profit of HK\$206 million, representing a substantial increase of 188% as compared to the last corresponding period. The handbag business contributed a net profit of HK\$53 million while the chemical business generated a net profit of HK\$153 million.

As to the handbag business, though the European and US market remained weak, the revenue from handbag business for the period has increased by 15.6% over the same period last year, due to the Group's continuous efforts in effective cost controls, enhancement of product design, diversification of product styles and development of new customers as main directions, coupled with many years of experience in the market. This has brought stable revenue to the Group.

#### 中期股息

董事會議決宣派截至2010年6月30日止6個月之中期股息每股9.0港仙予於2010年8月27日名列股東名冊內之股東。預期中期股息將於2010年9月9日派發。

#### 暫停辦理股份過戶登記

本公司將於2010年8月24日至2010年8月27日(首尾兩天包括在內)暫停辦理股份過戶登記手續。為符合獲派中期股息之資格,所有過戶文件連同有關股票最遲須於2010年8月23日下午4時前送達本公司位於香港皇后大道東28號金鐘匯中心26樓之股份過戶登記分處卓佳秘書商業服務有限公司,以辦理登記手續。

#### 業務回顧

截至2010年6月30日止6個月,本集團錄得營業額9.53億港元,較去年同期上升72%,期內純利為2.06億港元,較去年同期大幅增長188%;其中手袋業務純利貢獻為0.53億港元,而化工業務則錄得純利1.53億港元。

手袋業務方面,雖然歐美市場持續疲弱,惟本集團努力透過有效的成本控制,增強產品設計,開發多樣化產品款式及開拓新客戶作為主要方向,加上在市場上多年的經驗,手袋業務期內收入比去年同期上升15.6%,為本集團帶來穩定收益。

As to the chemical business, with the second phase production line being fully operated in last year, as well as a strong recovery in the PRC domestic market, chemical business recorded a turnover of HK\$557 million for the period ended 30 June 2010, representing 163% increase over the last corresponding period whereas net profit for the period rose by 595% to HK\$153 million. The main reasons for a significant increase in net profit were increased productivity with relevant operating costs being fixed in the first production phase and also the management's effective monitoring on production cost control. It resulted in a substantial increase in gross profit margin from 25% for the same period last year to 37% for the period. Such excellent performance not only generated considerable profit contribution to the Group, but also laid a good foundation for future business expansion.

化工業務方面,隨着第二期生產線於去年全面投產,以及中國內需市場的強勁復甦,截至2010年6月30日止6個月,化工業務錄得營業額5.57億港元,較去年同期上升163%;期內純利則上升595%至1.53億港元。純利大幅上升的主要原因,除產能增加而營運成本於前期已固定下來外,亦有賴管理層嚴格監控生產成本起了顯著效用,以致其毛利率由去年25%大幅增加至期內的37%。化工業務的卓越表現,不但為集團帶來可觀的利潤貢獻,亦為未來業務擴展上,奠下良好的基礎。

#### **PROSPECTS**

The present market recovery of handbags is slow. With the severe shortage of labour in China and the pressure of Renminbi currency appreciation, the handbag business will face significant challenges. Nevertheless, the Group will strive to design various styles of products to meet market needs, develop new customers, and strengthen internal cost controls so as to maintain a stable profit for the Group.

Chemical business will continue to expand and to focus on the PRC domestic market. Approximately HK\$180 million from internal capital will be utilized to construct the third phase of the production facilities, where the output is expected to increase by 40,000 tons of chloromethane products and 60,000 tons of caustic soda. The total production capacity after completion will be enhanced by one-third of the existing level, and the production will commence in March 2011. Due to the continuous growth in chemical investment projects, its share of the profit contribution to the Group will be on a rising trend, and will create a more favourable return for the Group.

# LIQUIDITY, FINANCIAL RESOURCES AND CAPITAL STRUCTURE

As at 30 June 2010, the total equity of the Group was HK\$1,070 million (31.12.2009: HK \$925 million), the Group's current assets were HK\$523 million (31.12.2009: HK\$361 million) and current liabilities were HK\$484 million (31.12.2009: HK\$525 million). The current ratio was 1.08 as at 30 June 2010 and 0.69 at 31 December 2009.

#### 展望

現時手袋市場復甦緩慢,加上國內勞工市場 出現嚴重緊張,以及人民幣升值壓力,手袋 業務將是充滿挑戰,儘管如此,本集團將會 加倍努力,設計更多迎合市場的款式,開發 新客戶,加強內部監控,並致力於透過成本 控制,為集團提供穩定利潤。

另化工業務將繼續擴大及穩守中國內銷市場。現正斥資約1.8億港元內部資金興建第三期生產設施,預計可增加4萬噸甲烷氯化物及6萬噸燒碱的生產量,完工後總產能將比現時提高三份之一,並預期於2011年3月正式投產。由於化工投資項目持續增長,其業務所佔的溢利貢獻比重將會日益增加,展望將來能為集團創造更可觀的利潤回報。

#### 流動資金、財務資源及資本結構

於2010年6月30日,本集團之權益總額 為10.70億港元(31.12.2009:9.25億港元):流動資產達5.23億港元(31.12.2009:3.61億港元),而流動負債則為4.84億港元(31.12.2009:5.25億港元)。2010年6月30日的流動比率為1.08及2009年12月31日則為0.69。

As at 30 June 2010, the Group had bank balances of HK\$102 million (31.12.2009: HK\$71 million) which was placed as short term deposits with major leading banks in Hong Kong and the PRC.

The Group generally finances its operations with internally generated cash flows while part of the capital expenditure of the chemical business was financed with credit facilities provided by its principal bankers in Hong Kong and the PRC. As at 30 June 2010, the Group had outstanding bank borrowings of HK\$438 million (31.12.2009: HK\$372 million). Due to the completion of chemical production facilities and decrease in capital expenditure, the Group's net debt-to-equity ratio (total borrowings net of cash and cash equivalents over shareholders' equity) has decreased gradually from 0.33 as at 31 December 2009 to 0.31 as at 30 June 2010.

As per our company policy, the Group only provided corporate guarantee instead of assets as collaterals for all bank borrowings. Hence, the Group chose to finance part of its chemical business's expenditure in the form of one year short term revolving loans. Since these loans could be utilized continuously, with steady and strong cash flows generated from operating activities and also sufficient unutilized bank facilities, the Group's financial position is strong enough to meet its capital commitments and working capital requirements.

於2010年6月30日,本集團之銀行結存約 1.02億港元(31.12.2009:0.71億港元)。銀 行結存乃存放於香港及中國主要銀行作短期 存款。

本集團一般以內部產生的現金流量作為業務的營運資金,而部份化工業務的資本性支出則動用中港兩地主要往來銀行提供的信貸備用額。於2010年6月30日,本集團的未償還銀行借款為4.38億港元(31.12.2009:3.72億港元)。由於化工業務之生產設施已峻工,隨著資本性支出的減少,本集團的淨資本負債比率(借款總額減現金結餘除以股東權益)由2009年12月31日的0.33已逐漸減少至2010年6月30日的0.31。

所有銀行借款,本集團均按一貫政策,只提供公司擔保,而不以資產作任何借款抵押,故此,部份化工業務的支出,選用循環借款形式,屬一年期的短期借款:由於該借款均可循環連續性使用,而化工及手袋業務均有穩定及強勁的現金來源,再加上本集團仍有充足之未動用銀行備用信貸,因此,本集團具備充裕的現金及可供動用的銀行備用額以應付集團的承擔及營運資金需要。

#### **RESULTS OF OPERATION**

For the six months ended 30 June 2010, turnover of the Group and profit attributable to shareholders were HK\$953 million and HK\$206 million respectively, representing an increase of 72% and 188% as compared to HK\$554 million and HK\$71 million for the same period last year. The earnings per share for the period was HK24.9 cents which had a significant increase of 186% as compared to the same period last year.

#### PLEDGE OF ASSETS

As at 30 June 2010, the Group did not have any assets pledged for general facilities.

#### **EMPLOYEES**

At 30 June 2010, the Group had a workforce of more than 5,000 people. The Group maintains a good relationship with its employees, and provides them with proper training and competitive compensation and incentives. The staff are remunerated based on their work performance, professional experience and prevailing market situation. Remuneration packages comprise salary and bonuses based on individual merits.

The Company has a share option scheme under which the executive directors and employees of the Company and its subsidiaries may be granted options to subscribe for ordinary shares in the Company.

#### 經營業績

截至2010年6月30日止6個月,本集團之營業額及股東應佔溢利分別9.53億港元及2.06億港元,較去年同期之5.54億港元及0.71億港元,分別上升72%及188%。本期之每股盈利為24.9港仙,與去年同期比較顯著上升186%。

#### 資產抵押

於2010年6月30日,本集團並無抵押任何 資產以作一般信貸。

#### 僱員

於2010年6月30日,本集團員工超過5,000 名。本集團與員工關係一向良好,並為員工 提供足夠培訓、優厚福利及獎勵計劃。員工 酬金乃按彼等之工作表現、專業經驗及當時 之市場狀況而釐定,除基本薪金外並按員工 表現發放花紅。

本公司有一項購股權計劃。據此,本公司及 其附屬公司之執行董事及僱員均可獲授認購 本公司普通股份之購股權。

## Other Information 其他資料

#### **SHARE OPTIONS**

Particulars of the Company's share option schemes are set out below:

#### Share options granted on 23 April 2010

The following table discloses details of the Company's options granted on 23 April, 2010 under the Scheme and movement in such holdings during the period:

#### 購股權

本公司購股權計劃的詳情載如下:

#### 於2010年4月23日授出的購股權

下表披露於2010年4月23日授出之購股權計 劃下之公司購股權詳情及於期內之變動:

> Granted on 23 April 2010 and Outstanding at 30 June 2010 於2010年4月23日

授出及於2010年

Category 種類	Date of grant 授出日期	Exercise price 行使價	Exercisable period 行使期	6月30日 尚未行使數目
Director 董事	23 April 2010 2010年4月23日	6.69	23 April 2011 to 22 April 2015	82,500,000
			2011年4月23日 至2015年4月22日	

The options granted on 23 April 2010 may be exercised in accordance with the following terms of the Share Option Scheme as to:

- (i) up to one-third of the Options (i.e. Options for an aggregate of 27,500,000 Shares) will be exercisable from 23 April 2011 to 22 April 2015 (both dates inclusive) if the Net Profit after taxation ("Net Profit") for the financial year ending 31 December 2010 equals or exceeds 115% of the Net Profit for the financial year ended 31 December 2009;
- (ii) up to two-thirds of the Options (i.e. Options for an aggregate of 55,000,000 Shares) will be exercisable from 23 April 2012 to 22 April 2015 (both dates inclusive) if the Net Profit for the financial year ending 31 December 2011 equals or exceeds 130% of the Net Profit for the financial year ended 31 December 2009;

於2010年4月23日授出之購股權可根據購股權計劃的下列條款行使:

- (i) 如截至2010年12月31日止財政年度之 純利相等於或超過截至2009年12月31 日止財政年度之純利115%,則最多三 分之一的購股權(即累計共27,500,000 股購股權)將可於2011年4月23日至 2015年4月22日(包括首尾兩天)內行 使:
- (ii) 如截至2011年12月31日止財政年度之 純利相等於或超過截至2009年12月31 日止財政年度之純利130%,則最多三 分之二的購股權(即累計共55,000,000 股購股權)將可於2012年4月23日至 2015年4月22日(包括首尾兩天)內行 使:

- (iv) to the extent any Options have not become exercisable by 23 April 2014 (i.e Options for an aggregate of 82,500,000 Shares), they will be exercisable from 23 April 2014 to 22 April 2015 (both dates inclusive) if the Net Profit for the financial year ending 31 December 2013 equals or exceeds 160% of the Net Profit for the financial year ending 31 December 2009.
- (iii) 如截至2012年12月31日止財政年度之 純利相等於或超過截至2009年12月31 日止財政年度之純利145%,則全部購 股權(即累計共50,000,000股購股權)將 可於2013年4月23日至2015年4月22 日(包括首尾兩天)內行使:及
- (w) 倘若任何購股權(即累計共82,500,000 股購股權)直至2014年4月23日並未 能獲得行使權,如截至2013年12月31 日止財政年度之純利相等於或超過截 至2009年12月31日止財政年度之純 利160%,則全部購股權將可於將可於 2014年4月23日至2015年4月22日 (包括首尾兩天)內行使。

# DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES

As at 30 June 2010, the interests and short positions of the directors and chief executives of the Company and their associates in the shares, underlying shares and debentures of the Company or its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")) which have been notified to the Company and The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO, or which were recorded in the register required to be kept pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies (the "Model Code") of the Rules Governing the Listing of Securities (the "Listing Rules") on the Stock Exchange, were as follows:

#### 董事於股份、相關股份及債權證中之權益

於2010年6月30日,本公司董事及最高行政人員及彼等之聯繫人於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份及債權證中,擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部已知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)、或已記錄於根據證券及期貨條例第352條須存置之登記冊、或已根據聯交所證券上市規則(「上市規則」)之上市公司董事進行證券交易之標準守則(「標準守則」)知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下:

#### (a) Long positions in shares of the Company

Ordinary shares of HK\$0.10 each of the Company.

#### (a) 於本公司股份之好倉

本公司每股0.10港元之普通股

			Percentage of
		Number of	the issued
		issued ordinary	share capital
Name of director	Capacity	shares held	of the Company
		所持已發行	佔本公司已發行
董事姓名	身份	普通股份數目	股本百分比
Mr. Lee Man Yan	Held by controlled corporation	618,750,000 <i>(Note)</i>	75%
李文恩先生	由受控法團持有	(附註)	

Note: These shares are held by Fortune Star Tradings Limited ("Fortune Star").

附註: 上述股份乃由Fortune Star Tradings Ltd. (「Fortune Star」)持有。

## Other Information 其他資料

#### (b) Directors' interests in the Share Options

#### (b) 董事於購股權之權益

Name of director	Capacity	Number of ordinary shares subject to options granted 授出的購股權	Percentage of the issued share capital of the Company 佔本公司已
董事姓名	身份	所涉及的普通股數目	發行股百分比
Mr. Lee Man Yan 李文恩先生	Beneficial owner 實益擁有人	82,500,000	10%

# (c) Long positions in shares of the associated corporations of the Company

#### (c) 於本公司相聯法團之股份好倉

		Name of	Number of issued ordinary	Percentage of the Issued shares of the associated
Name of director	Capacity	associated company 相聯法團	shares held  所持已發行	company 佔相聯法團已發行
董事姓名	身份	名稱	普通股數目	股份之百分比
Mr. Lee Man Yan 李文恩先生	Beneficial owner 實益擁有人	Fortune Star	45 <i>(Note)</i> <i>(附註)</i>	45%

Note: As Fortune Star owns more than 50% of the Company, Fortune Star is an associated corporation of the Company under the SFO. The entire issued share capital of Fortune Star is owned by Mr. Lee Man Yan, a Director, as to 45% and Mr. Lee Wan Keung as to the remaining 55%. Ms. Wai Siu Kee is a director of Fortune Star.

附註:由於Fortune Star 擁有本公司50% 以上權益,根據證券及期貨條例, Fortune Star 為本公司之相聯法團。 Fortune Star 之全部已發行股本由董 事李文恩先生持有45%及李運强先 生持有餘下之55%,衛少琦女士為 Fortune Star之董事。

Other than disclosed above, as at 30 June 2010, none of the directors or the chief executives, or any of their associates, had any interests or short positions in any shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations which had to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO, or which were required, pursuant to Section 352 of the SFO, to be entered in the register referred to therein or which were required, pursuant to the Model Code, to be notified to the Company and the Stock Exchange.

除上文所披露,於2010年6月30日,本公司董事或最高行政人員於本公司或其任何相聯法團之股份、相關股份及債權證中,概無擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所、或根據證券及期貨條例第352條須記錄於該條例所指之登記冊、或根據標準守則須知會本公司及聯交所之任何權益或淡倉。

#### SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

As at 30 June 2010, shareholders (other than directors and chief executives of the Company) who had interests and short positions in the shares and underlying shares of the Company which have been disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO, or which were recorded in the register required to be kept by the Company under Section 336 of the SFO were as follows:

#### **Long positions**

Ordinary shares of HK\$0.10 each of the Company

#### 主要股東

於2010年6月30日,股東(本公司董事或最 高行政人員除外)於本公司之股份及相關股份 中,擁有已根據證券及期貨條例第XV部第2及 3分部向本公司披露、或已記錄於根據證券及 期貨條例第336條須由本公司存置之登記冊 之權益及淡倉如下:

#### 好倉

本公司每股0.10港元之普通股

		Number of	Percentage of the
		issued ordinary	issued share capital
Name of shareholder	Capacity	shares held	of the Company
		所持已發行	佔本公司已發行
股東姓名	身份	普通股份數目	股本百分比
Fortune Star	Beneficial owner 實益擁有人	618,750,000	75.00%

Other than disclosed above, as at 30 June 2010, the Company has not been notified by any person (other than directors or chief executives of the Company) who had an interests or short positions in the shares or underlying shares of the Company which would fall to be disclosed to the Company under the provisions of Division 2 and 3 of Part XV of the SFO, or which were recorded in the register required to be kept by the Company under Section 336 of the SFO.

#### **PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S** LISTED SECURITIES

Neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities during the six months ended 30 June 2010.

#### **MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS**

The Company has adopted the Model Code as a code of conduct regarding directors' securities transactions. All the members of the Board have confirmed, following specific enquiry by the Company that they have complied with the required standard as set out in the Model Code throughout the six months ended 30 June 2010.

除上文所披露,於2010年6月30日,概無任 何人士(本公司董事或最高行政人員除外)通 知本公司,指其在本公司之股份或相關股份 中,擁有任何根據證券及期貨條例第XV部第2 及3分部須向本公司披露、或已記錄於根據證 券及期貨條例第336條須由本公司存置之登 記冊之權益及淡倉。

#### 購買、出售或贖回本公司之上市證券

於截至2010年6月30日止6個月期間,本公 司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回 本公司之上市證券。

#### 證券交易之標準守則

本公司已採納標準守則作為董事進行證券交 易之行為守則。本公司經向所有董事作出具 體查詢後,全體董事皆確認於截至2010年6 月30日止6個月期間內均遵守標準守則所載 之規定標準。

#### 27

## Other Information 其他資料

#### **CORPORATE GOVERNANCE**

The Company has complied with the Code on Corporate Governance Practices (the "Code") as set out in Appendix 14 of the Listing Rules throughout the six months ended 30 June 2010 except where stated and explained below.

The Group has an Executive Chairman. No individual has been appointed as a chief executive officer. The Executive Chairman with the assistance of the Group's senior management team oversees and manages the Group's business. Other functions normally undertaken by a chief executive officer of a company are delegated to members of the Group's senior management team. This structure deviates from the code provision A2.1 of Code that requires the roles of the chairman and the chief executive officer to be separate and not performed by the same individual. The Board has considered this matter carefully and decided not to adopt the code provision. The Board believes that the current management structure has been effective in facilitating the operation and development of the Group and its business for a considerable period of time and that the necessary checks and balances consistent with sound corporate governance practices are in place. Accordingly, the Board does not consider it necessary to change the current management structure. However, the Board will review the management structure from time to time to ensure it continues to meet these objectives.

#### **AUDIT COMMITTEE**

The Audit Committee of the Company comprised of three independent non-executive directors namely, Mr Wan Chi Keung, Aaron BBS JP, Mr. Wong Kai Tung, Tony and Mr. Heng Victor Ja Wei (appointed on 30 June 2010). Mr. Heng Kwoo Seng has resigned on 30 June 2010.

The Audit Committee has reviewed with management the accounting principles and practices adopted by the Group and discussed internal control and financial reporting matters including the review of the Group's unaudited interim results for the six months ended 30 June 2010.

#### 企業管治

除下文所述者外,本公司於截至2010年6月 30日止6個月內一直遵守上市規則附錄14所 載之企業管治常規守則([守則])。

#### 審核委員會

本公司之審核委員會由3位獨立非執行董事尹志強先生BBS太平紳士、王啟東先生及邢家維先生(於2010年6月30日委任)組成。邢詒春先生已於2010年6月30日辭任。

審核委員會已與本集團之管理層檢討本集團 所採納之會計原則及慣例,並已就內部監控 及財務申報等事宜進行討論,其中包括審閱 本集團截至2010年6月30日止6個月的未經 審核中期業績。

## Other Information 其他資料

#### **REMUNERATION COMMITTEE**

To comply with the Code, a remuneration committee had been established with specific written terms of reference which deal clearly with its authority and duties. The members of the remuneration committee comprises Mr. Wan Chi Keung, Aaron BBS JP, Mr. Wong Kai Tung, Tony and Mr Heng Victor Ja Wei (appointed on 30 June 2010) and Mr. Heng Kwoo Seng (resigned on 30 June 2010). All members of the remuneration committee are independent non-executive directors.

#### 薪酬委員會

為符合守則,本公司已成立薪酬委員會,清 楚説明委員會的權限及職責。薪酬委員會成 員包括尹志強先生BBS太平紳士、王啟東先 生、邢家維先生(於2010年6月30日委任)及 邢詒春先生(已於2010年6月30日辭任),全 部均為獨立非執行董事。

On behalf of the Board **Wai Siu Kee**Chairman

Hong Kong, 9 August 2010

代表董事會 *主席* **衛少琦** 

香港,2010年8月9日

#### **LEE & MAN HOLDING LIMITED**

8th Floor, 61-63 King Yip Street Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong Tel: 2319 9888 Fax: 2319 9333

#### 理文集團有限公司